



Prof. Struck – DAAD Dr. Geifes – BOSCH CEO Young – Mercedes CEO Genes – Prof. Barmeyer – Vicepresident Prof. Reutner – TAU Rektör Prof. Akkanat – K-TDU President Prof. Süßmuth – Prof. Jungwirth – TAU Coordinator Prof. Furgaç – Dr. Audebert



Destekleyen Kuruluşlar / Gefördert durch



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

DAAD

PROGRAM / PROGRAMM

19 Ekim 2014, Pazar		19. Oktober 2014, Sonntag
<p>Kavacık Limak Eurasia Otel'den Tarabya'ya otobüsle hareket Limak Hotel, Rüzgarlı Bahçe Mh, Çamlık Çk. No: 8</p> <p>Alman Büyükelçiliği Tarabya Yazlık Rezidans'ında Açılış "Come Together" Buluşması</p>	<p>19.00</p> <p>19.30</p>	<p>Abfahrt vom Hotel Limak Eurasia in Kavacık nach Tarabya Limak Hotel, Rüzgarlı Bahçe Mh., Çamlık Çk No: 8</p> <p>Auftaktveranstaltung „come together“ in der historischen Sommerresidenz des deutschen Botschafters in Tarabya</p>
20 Ekim 2014, Pazartesi		20. Oktober 2014, Montag
<p>Sempozyum günü: Bilim ve Ekonominin Buluşması</p> <p>Selamlama</p> <ul style="list-style-type: none"> Rektör Prof. Dr. Halil Akkanat, TAU Alman Konsorsiyumu Başkanı Prof. Dr. Rita Süßmuth Sempozyum Başkanı Prof. Dr. Ernst Struck, Passau Üniversitesi Passau Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Ursula Reutner <p>1) Prof. Dr. Ernst Struck, "Kültürlerarası Yönetim Yüksek Lisans Programı" Proje Sorumlusu, Beşeri Coğrafya Bölümü, Passau Üniversitesi</p> <p>„Çokkültürlülük Konusunun Türk-Alman İşbirliğindeki Önemi“</p>	<p>09:30</p>	<p>Symposiumstag: Wissenschaft trifft Wirtschaft</p> <p>Begrüßung</p> <ul style="list-style-type: none"> Rektor Prof. Dr. Halil Akkanat, Präsidentin K-TDU Prof. Dr. Rita Süßmuth, Tagungsleiter Prof. Dr. Ernst Struck, Universität Passau Vizepräsidentin Universität Passau Prof. Dr. Ursula Reutner <p>1) Prof. Dr. Ernst Struck, Projektleiter Master „Interkulturelles Management“, Lehrstuhl für Anthropogeographie Universität Passau</p> <p>„Die Bedeutung des interkulturellen Dialogs in der türkisch-deutschen Zusammenarbeit“</p>
Mola	10:45	Pause
<p>2) Prof. Dr. Christoph Barmeyer, Kültürlerarası İletişim Bölümü, Passau Üniversitesi</p> <p>„Kültürlerarası Yönetim: Uygulama, Araştırma ve Güncel Konular“</p> <p>3) Steven Young, CEO Genel Müdür, BOSCH GROUP Turkey</p> <p>„Uluslararası Firmaların Yeni Değişim Stratejileri: Çeşitliliğin Yönetimi“</p>	<p>11:15</p>	<p>2) Prof. Dr. Christoph Barmeyer, Lehrstuhl für Interkulturelle Kommunikation Universität Passau</p> <p>„Interkulturelles Management: Praxis, Forschung und aktuelle Themenfelder“</p> <p>3) Steven Young, CEO Geschäftsführer, BOSCH GROUP Turkey</p> <p>„Die neue Veränderungsstrategie internationaler Unternehmen: Vielfalt Management“</p>
TAÜ yemekhanesinde öğle yemeği	13:00	Mittagessen in der Mensa der TDU
<p>4) Prof. Dr. Carola Jungwirth, Uluslararası Yönetim Ağırlıklı İşletme, Passau Üniversitesi</p> <p>„Uluslararası Bağlamda Yönetim“</p> <p>5) Dr. Fritz Audebert, Kültür Bilimleri Uzmanı, ICUnet Passau</p> <p>„Köprülerle Bağlamak – Doğu ve Batı Arasındaki Kültürlerarası Alanlar“</p>	<p>14:00</p>	<p>4) Prof. Dr. Carola Jungwirth, Lehrstuhl für Betriebswirtschaftslehre mit Schwerpunkt Internationales Management Universität Passau</p> <p>„Führung im internationalen Kontext“</p> <p>5) Dr. Fritz Audebert, Kulturwirt, ICUnet Passau</p> <p>„Über Brücken überbrücken – Interkulturelle Räume zwischen Orient und Okzident“</p>
Mola	15:30	Pause

6) Rainer Genes, CEO Genel Müdür ve Başkan, MERCEDES-BENZ Türk A.Ş. „Yatırım Yeri Olarak Türkiye: Sürdürülebilirlik için Yenilikçilik“	16:00	6) Rainer Genes, CEO Geschäftsführer und Präsident, MERCEDES-BENZ Türk A.Ş. „Wirtschaftsstandort Türkei – ohne Innovation kein nachhaltiges Wachstum“
7) Hüseyin Gelis, CEO Genel Müdür ve Başkan, SIEMENS Sanayiye Ticaret A.Ş. „Bilinmeyeni Keşfetmek Kültürlerarası Bir Meydan Okuma mıdır?“		7) Hüseyin Gelis, CEO Geschäftsführer und Präsident, SIEMENS Sanayiye Ticaret A.Ş. „Das Unbekannte zu (er)finden: eine interkulturelle Herausforderung?“
Beykoz İskelesi'ne tur teknesine transfer (Tercihe bağlı olarak birlikte yürüyerek veya otobüsle)	17:30	Transfer zum Schiff (Gemeinsamer Spaziergang oder Bustransport, nach Wahl)
Akşam Etkinliği „Boğaz'da Türk-Alman Kültür Programı“		Abendveranstaltung „Deutsch-türkische Kulturreise auf dem Bosphorus“
Beykoz İskeleden hareket	18:15	Abfahrt: Beykoz İskele
Dönüşte Kabataş, Üsküdar ve Beykoz'da iniş imkanı		Ausstiegsmöglichkeiten in Kabataş, Üsküdar und Beykoz
Alman-Türk sanatçısı Sema'nın konseri ve akşam yemeği eşliğinde Boğaz turu.		Kreuzfahrt auf dem Bosphorus mit Konzert der deutsch-türkischen Sängerin Sema und Abendessen.
Beykoz İskelesi'ne dönüş ve Boğaz turunun sonu	Ca.22:30	Ankunft in Beykoz Iskele und Ende der Bosphorustour
21 Ekim 2014, Salı		21. Oktober 2014, Dienstag
Uygulama Günü: „Sahada“ Bilim ve Uygulama		Praxistag: Wissenschaft und Praxis „vor Ort“
Sempozyum katılımcılarına Mercedes-Benz ve Siemens'in İstanbul'daki üretim yerlerinde uzmanlarla kültürlerarası konular hakkında görüşme fırsatı sunulmaktadır.	09:30-15:30	Die Teilnehmer/innen des Symposiums können mit Experten „vor Ort“ - in den Unternehmen Mercedes-Benz und Siemens in Istanbul – über die interkulturelle Thematik diskutieren.
Aşağıdaki alternatifler arasından seçim yapınız:		Zur Wahl stehen folgende Alternativen:
1) SIEMENS Kartal Fabrikası İstanbul – Kartal Oturma Yöneticisi: Prof. Dr. Christoph Barmeyer		1) SIEMENS Produktionsstandort in Istanbul – Kartal Moderation: Prof. Dr. Christoph Barmeyer
9:30 Otel Limak Eurasia/ Kavacık'tan otobüs transferi		9:30 Bustransfer ab Hotel Limak Eurasia in Kavacık
Yaklaşık 10:00 Bostancı Metro Durağı'ndan binme imkanı		Ca.10:00 Zustiegsmöglichkeit: Bostancı Metro Durağı
11:00 Siemens'te toplantı (öğle yemeği dahil)		11:00 Veranstaltung bei Siemens (inklusive Mittagessen)
15:30 Kapanış toplantısına transfer		Ca.15:30 Bustransfer zur Abschlussveranstaltung
2) MERCEDES Hoşdere Otobüs Fabrikası Hoşdere Oturma Yöneticisi: Dr. Fritz Audebert		2) MERCEDES Produktionsstandort in Hoşdere Moderation: Dr. Fritz Audebert
9:30 Otel Limak Eurasia/ Kavacık'tan otobüs transferi		9:30 Bustransfer ab Hotel Limak Eurasia in Kavacık
Yaklaşık 10:15 Cevizlibağ Otobüs Durağı'ndan binme imkanı		Ca.10:15 Zustiegsmöglichkeit: Cevizlibağ Otobüs Durağı
11:00 Siemens'te toplantı (öğle yemeği dahil)		11:00 Veranstaltung bei Mercedes (inklusive Mittagessen)
15:30 Kapanış toplantısına transfer		Ca.15:30 Bustransfer zur Abschlussveranstaltung
Kapanış ve Sonuç Değerlendirme Paneli „Bilim ve Ekonomi – Türk-Alman İşbirliğinin Görev ve Hedefleri“ Yer: Armada Istanbul Old City Hotel, Sultanahmet	17:00-18:00	Ergebnisdiskussion „Wissenschaft und Wirtschaft – Aufgaben und Ziele der türkisch-deutschen Zusammenarbeit“ Ort: Armada Istanbul Old City Hotel, Sultanahmet
Abschlussempfang	18:00	Kapanış Kokteyli